

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTS7111



EN **User manual**

DA **Brugervejledning**

DE **Benutzerhandbuch**

EL **Εγχειρίδιο χρήσης**

ES **Manual del usuario**

FI **Käyttöopas**

FR **Mode d'emploi**

IT **Manuale utente**

NL **Gebruiksaanwijzing**

NO **Brukerhåndbok**

PT **Manual do utilizador**

SV **Användarhandbok**

TR **Kullanım kılavuzu**

PHILIPS

Contenido

1 Ayuda y asistencia	2	8 Soporte y soporte para pared	18
Tutoriales	2	Montaje en pared	18
Preguntas más frecuentes	2	Soporte para televisor y sistema SoundBar - STS1100/STS1300	18
Contacto con Philips	2		
2 Aviso	2	9 Especificaciones del producto	19
Conformidad	2		
Fusible de alimentación	2		
Marcas comerciales	3	10 Solución de problemas	20
3 Importante	3		
Seguridad	3		
Cuidado del producto	4		
Conservación del medioambiente	4		
4 El sistema SoundBar	5		
Unidad principal	5		
Mando a distancia	5		
5 Conexión del SoundBar	7		
Subwoofer	7		
Conectores	7		
Conexión al televisor	8		
Conexión con otros dispositivos a través de HDMI	9		
Conexión del audio del televisor y de otros dispositivos	10		
Escuchar un dispositivo conectado	11		
6 Uso del SoundBar	12		
Elección del sonido	12		
reproductor de MP3	13		
iPod o iPhone	14		
EasyLink	15		
7 Cambio de los ajustes	16		
Opciones y ajustes del menú de configuración	16		
Aplicación de ajustes de fábrica	17		

1 Ayuda y asistencia

Puede visualizar vídeos de tutoriales y encontrar respuestas a muchas preguntas frecuentes sobre su producto en www.philips.com.

Tutoriales

Para configurar el SoundBar y conseguir información adicional, consulte los vídeos de tutoriales en www.philips.com/support.

Preguntas más frecuentes

Si tiene algún problema, consulte las preguntas más frecuentes para este SoundBar en www.philips.com/support.

Si sigue necesitando ayuda, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Philips de su país.



Advertencia

- No intente reparar el SoundBar usted mismo. Esto podría ocasionarle lesiones graves, producir daños irreparables en el SoundBar o anular la garantía.

Contacto con Philips

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del dispositivo. El número de modelo y el número de serie están en la parte posterior o inferior del producto. Anote los números antes de ponerse en contacto con Philips:

Número de modelo

Número de serie

2 Aviso

Esta sección contiene los avisos legales y de marcas comerciales.

Conformidad



Este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones aplicables de las Directivas 2006/95/EC (baja tensión) y 2004/108/EC (EMC).

Fusible de alimentación

Esta información se aplica sólo a productos con un enchufe de Reino Unido.

Este producto está equipado con un enchufe moldeado aprobado. Si reemplaza el fusible, utilice uno con:

- las clasificaciones mostradas en la clavija,
- una aprobación BS 1362, y
- la marca de aprobación ASTA.

Póngase en contacto con su proveedor si no está seguro acerca de qué tipo de fusible debe utilizar.

Precaución: Para cumplir la directiva de EMC (2004/108/EC), no separe el enchufe del cable de alimentación.

Marcas comerciales



Fabricado con licencia de acuerdo con los números de patente de EE. UU. 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762 y 6.487.535, y otras patentes de Estados Unidos y de todo el mundo emitidas y pendientes. DTS y el símbolo son marcas comerciales registradas y los logotipos de DTS Digital Surround y DTS son marcas comerciales de DTS, Inc. El producto incluye software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.

3 Importante

Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el SoundBar. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

Seguridad

Riesgo de descarga eléctrica o incendio.

- Nunca exponga el producto ni los accesorios a la lluvia ni al agua. Nunca coloque contenedores de líquidos, como jarrones, cerca del producto. Si se derramase algún líquido sobre el producto o en su interior, desconéctelo de la toma de alimentación inmediatamente. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips para que se compruebe el dispositivo antes de su uso.
- No coloque nunca el producto ni los accesorios cerca de llamas sin protección u otras fuentes de calor, lo que incluye la luz solar directa.
- No inserte objetos en las ranuras de ventilación ni en las aberturas del producto.
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.
- Antes de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el producto de la toma de alimentación.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, nunca del cable.

Riesgo de cortocircuito o incendio.

- Antes de conectar el producto a la toma de alimentación, asegúrese de que el voltaje de alimentación se corresponda con el valor impreso en la parte posterior o inferior del producto. Nunca conecte el producto a la toma de alimentación si el voltaje es distinto.

Riesgo de lesión o de daños en el SoundBar.

- Para instalar productos en la pared, utilice únicamente el soporte para montaje en pared suministrado. Fije el soporte de montaje en una pared que sea capaz de sostener el peso combinado del producto y el soporte. Koninklijke Philips Electronics N.V. no acepta ninguna responsabilidad por un montaje en pared inadecuado que pueda causar accidentes, lesiones o daños.

- Nunca coloque el producto ni ningún otro objeto sobre cables de alimentación u otros equipos eléctricos.
- Si el producto se transporta a temperaturas inferiores a 5 °C, desembale el producto y espere hasta que su temperatura se equipare a la temperatura ambiente antes de conectarlo a la toma de alimentación.
- Las piezas de este producto pueden estar hechas de vidrio. Manéjelas con cuidado para evitar sufrir daños personales o que el producto resulte dañado.

Riesgo de sobrecalentamiento.

- Nunca instale este producto en un espacio reducido. Deje siempre un espacio de 10 cm, como mínimo, en torno al producto para que se ventile. Asegúrese de que las ranuras de ventilación del producto nunca están cubiertas por cortinas u otros objetos.

Riesgo de contaminación

- No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
- Quite las pilas si se han agotado o si el mando a distancia no se va a utilizar durante un largo período de tiempo.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe desecharlas correctamente.

¡Riesgo de ingestión de las pilas!

- El producto/mando a distancia puede incluir una pila tipo moneda que puede ingerirse. Mantener siempre la pila fuera del alcance de los niños.

Cuidado del producto

Utilice únicamente un paño de microfibra para limpiar el producto.

Conservación del medioambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos.

Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal.

La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.

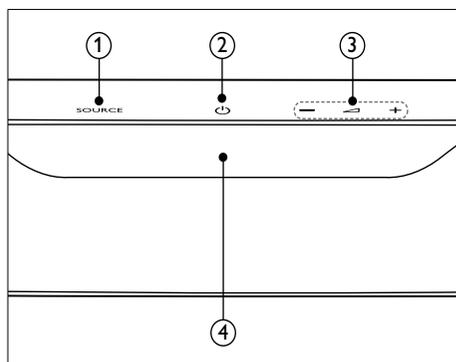


El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

4 El sistema SoundBar

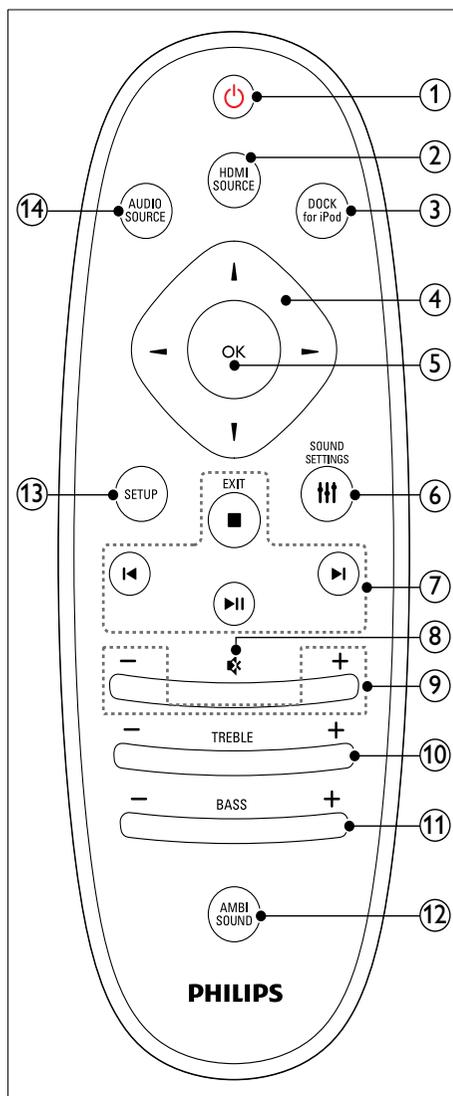
Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para obtener el máximo beneficio de la asistencia que ofrece Philips, registre su SoundBar en www.philips.com/welcome.

Unidad principal



- ① **SOURCE**
Selecciona una fuente de audio para el SoundBar.
- ② **⏻ (Modo de espera activado)**
 - Enciende el SoundBar o cambia al modo de espera
 - Cuando el SoundBar esté en modo de espera, el indicador de modo de espera se enciende en rojo.
- ③ **⏮ +/- (Volumen)**
Aumenta o disminuye el volumen.
- ④ **Pantalla**

Mando a distancia



- ① **⏻ (Modo de espera activado)**
 - Enciende el SoundBar o cambia al modo de espera
 - Si EasyLink está activado, manténgalo pulsado durante al menos tres segundos para poner en modo de espera todos los dispositivos conectados compatibles con HDMI CEC.

② HDMI SOURCE

Cambia la fuente de audio a la conexión HDMI.

③ DOCK for iPod

Cambia a una base para iPod o iPhone de Philips.

④ Botones de desplazamiento (◀/▶/▲/▼)

Permite navegar por los menús.

⑤ OK

Confirma una entrada o selección.

⑥ ≡ SOUND SETTINGS

Accede o sale de las opciones de sonido.

⑦ Botones para la base de iPod/iPhone

- **■ (Detener)/EXIT:** detiene la reproducción del iPod o iPhone, o sale del menú de configuración de SoundBar.
- **◀/▶ (Anterior/siguiente):** salta a la pista o archivo anterior o siguiente. Mantenga pulsado para buscar hacia atrás o adelante.
- **▶|| (Reproducir/poner en pausa):** inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción. Mantenga pulsado para apagar el iPod o iPhone.
- **Botón de navegación (◀):** Vuelve al menú anterior del iPod o iPhone, o vuelve al menú anterior del SoundBar.

⑧ ✖ (Silenciar)

Silencia o restaura el nivel de sonido.

⑨ +/- (Volumen)

Aumenta o disminuye el volumen.

⑩ TREBLE +/-

Aumenta o disminuye los agudos.

⑪ BASS +/-

Aumenta o disminuye los graves.

⑫ AMBISOUND

Selecciona un modo Ambisound, automático o estéreo.

⑬ SETUP

Accede al menú de configuración.

⑭ AUDIO SOURCE

- **OPTI IN:** cambia la fuente de audio a la conexión óptica.
- **COAX IN:** cambia la fuente de audio a la conexión coaxial.
- **AUX:** cambia la fuente de audio a la conexión AUX.
- **MUSIC iLINK:** cambia la fuente de audio a la conexión MUSIC iLINK.

Controles EasyLink

Con EasyLink, puede controlar el SoundBar, el televisor y los dispositivos conectados con el botón de modo de espera del control remoto del SoundBar:

- **⏻ (Modo de espera activado):** manténgalo pulsado para que el SoundBar, el televisor y los dispositivos conectados cambien al modo de espera.

5 Conexión del SoundBar

En esta sección, le ayudaremos a conectar el sistema SoundBar a un televisor y a otros dispositivos.

Para obtener información sobre las conexiones básicas del SoundBar y los accesorios, consulte la guía de inicio rápido. Si desea una guía interactiva completa, visite www.connectivityguide.philips.com.

Nota

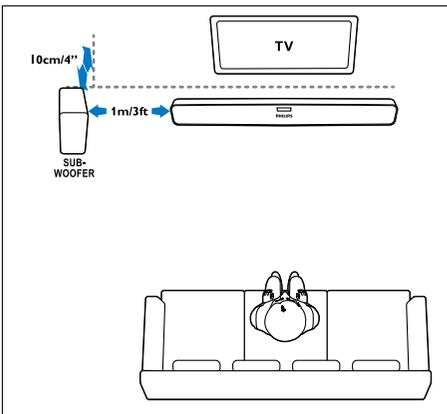
- Para ver su identificación y la tasa de alimentación, consulte la placa de identificación situada en la parte posterior o inferior del producto.
- Antes de realizar cualquier conexión o cambiarla, asegúrese de que todos los dispositivos estén desconectados de la toma de alimentación.

Subwoofer

Siga los pasos que aparecen a continuación para colocar, conectar y configurar el subwoofer:

Posición

Coloque el subwoofer a una distancia de, al menos, un metro del lateral izquierdo o derecho del SoundBar y a diez centímetros de la pared. Para lograr los mejores resultados, coloque el subwoofer tal y como se muestra a continuación.



Conexión

Conecte el subwoofer al SoundBar tal y como se describe en la guía de inicio rápido.

Configuración

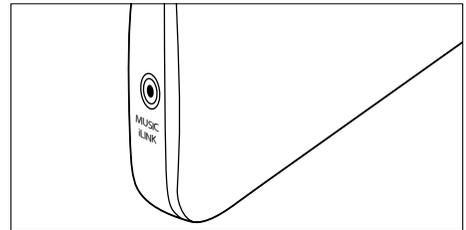
Configure el subwoofer a través del menú de configuración.

- 1 Pulse **SETUP** varias veces para seleccionar **SUBW VOL** en el panel de visualización (consulte 'Opciones y ajustes del menú de configuración' en la página 16).
- 2 Pulse **OK**.
- 3 Pulse los **Botones de desplazamiento** (▲ / ▼) para cambiar el volumen.
- 4 Pulse **OK** para confirmar.
- 5 Pulse **EXIT** para salir del menú.

Conectores

Conecte otros dispositivos al SoundBar:

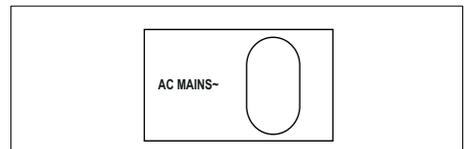
Lateral izquierdo



MUSIC iLINK

Entrada de audio de un reproductor de MP3.

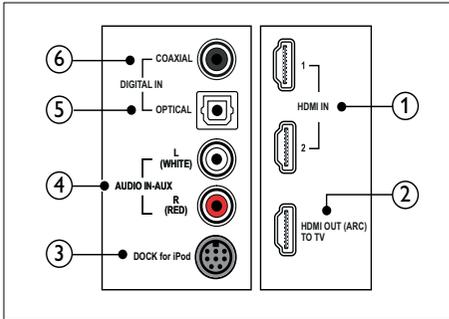
Posterior izquierdo



AC MAINS~

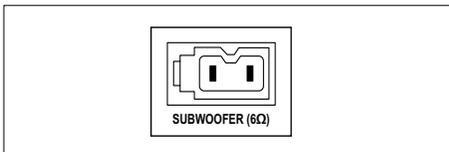
Se conecta a la fuente de alimentación.

Posterior central



- 1 HDMI IN 1/2**
Conecta a la salida de HDMI en los dispositivos de audio.
- 2 TO TV-HDMI OUT (ARC)**
Conecta la entrada HDMI del televisor.
- 3 DOCK for iPod**
Conecta una base para iPod o iPhone de Philips. (Modelo: Philips DCK3060).
- 4 AUDIO IN-AUX**
Conecta una salida de audio analógica del televisor o de un dispositivo analógico.
- 5 DIGITAL IN-OPTICAL**
Conecta la salida de audio óptica del televisor o de un dispositivo digital.
- 6 DIGITAL IN-COAXIAL**
Conecta una salida de audio coaxial del televisor o de un dispositivo digital.

Posterior derecho



SUBWOOFER

Conecta al subwoofer incluido.

Conexión al televisor

Conecte el SoundBar a un televisor. Puede escuchar el audio de programas de televisión a través del SoundBar. Utilice el método de conexión de mayor calidad disponible en el SoundBar y en el televisor.

Opción 1: conexión al televisor a través de HDMI (ARC)

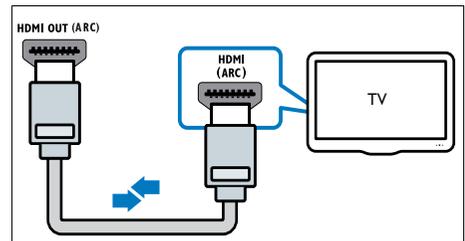
El SoundBar es compatible con la versión HDMI 1.4; Audio Return Channel (ARC). Si el televisor es compatible con HDMI ARC, conecte el SoundBar al televisor mediante la conexión HDMI ARC.

Con HDMI ARC, no es necesario utilizar un cable de audio adicional para reproducir el audio del televisor a través del SoundBar.

- Mediante un cable HDMI de alta velocidad, conecte el conector **HDMI OUT (ARC)** del SoundBar al conector **HDMI ARC** del televisor.

El conector **HDMI ARC** del televisor podría estar indicado como **HDMI IN** o **HDMI**.

Para obtener información detallada acerca de los conectores disponibles en el televisor, consulte el manual del mismo.

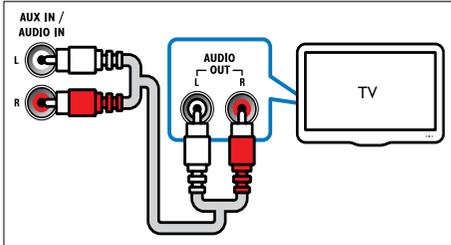


- Active HDMI-CEC en el televisor. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del televisor.
↳ El audio del televisor se reproduce automáticamente a través del SoundBar.
- Si el audio del televisor no se reproduce automáticamente, seleccione la entrada de vídeo correcta en el televisor.

Opción 2: conexión al televisor a través de un cable de audio analógico

Si su televisor no tiene conectores HDMI, conecte el SoundBar al televisor mediante una conexión de cable de audio analógico.

- 1 Mediante un cable analógico, conecte los conectores **AUX** del SoundBar a los conectores de audio del televisor.

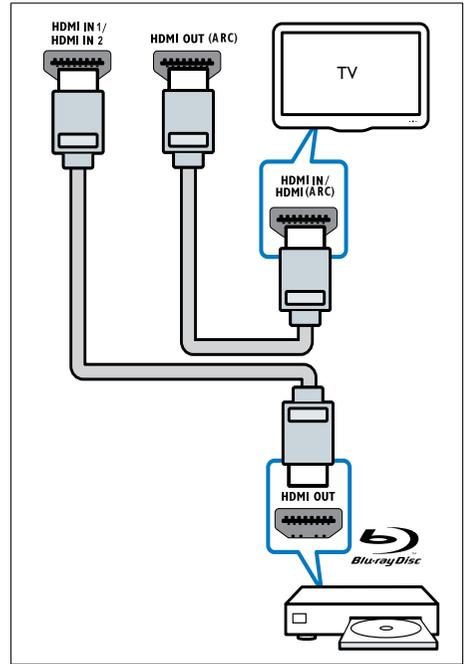


- 2 Seleccione la entrada de vídeo correcta en el televisor.
- 3 Pulse **SOURCE** varias veces en el SoundBar para seleccionar la entrada de audio correcta (consulte 'Escuchar un dispositivo conectado' en la página 11).

Conexión con otros dispositivos a través de HDMI

Puede conectar dispositivos digitales directamente al SoundBar mediante una conexión HDMI. Los dispositivos digitales incluyen reproductores de Blu-ray, sintonizadores, consolas de juegos o videocámaras.

- 1 Mediante un cable HDMI de alta velocidad, conecte el conector **HDMI OUT** del dispositivo digital al conector **HDMI IN** del SoundBar.



- 2 Mediante un cable HDMI de alta velocidad, conecte el conector **HDMI OUT (ARC)** del SoundBar al conector **HDMI IN** o **HDMI ARC** del televisor.
- 3 Active HDMI-CEC en los dispositivos conectados. Para obtener más información, consulte el manual de usuario de los dispositivos.
- 4 Seleccione el canal de entrada de vídeo correcto en el televisor.
- 5 Seleccione la entrada HDMI correcta en el SoundBar (consulte 'Ajuste del audio para dispositivos conectados' en la página 11).



Nota

- Si conecta el conector **HDMI OUT (ARC)** del SoundBar a un televisor compatible con HDMI ARC, podrá elegir si el audio se emite mediante el SoundBar o por el televisor. Para obtener detalles acerca de la asignación de audio del televisor, consulte el manual de usuario del televisor.

Conexión del audio del televisor y de otros dispositivos

Reproduzca el audio del televisor o de otros dispositivos a través del SoundBar.

Utilice el método de conexión de mayor calidad disponible en otros dispositivos.

Nota

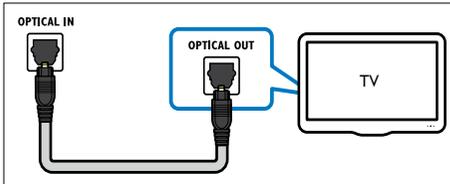
- Las conexiones de audio descritas en este manual de usuario son sólo recomendaciones. Puede utilizar también otras conexiones.
- Cuando el SoundBar y el televisor están conectados a través de **HDMI ARC**, no es necesario utilizar una conexión de audio.

Opción 1: conexión del audio a través de un cable óptico digital

Calidad de audio óptima

Mediante un cable óptico, conecte el conector **OPTICAL** del SoundBar al conector **OPTICAL OUT** del dispositivo.

El conector óptico digital podría estar indicado como **SPDIF**, **SPDIF OUT** o **OPTICAL**.

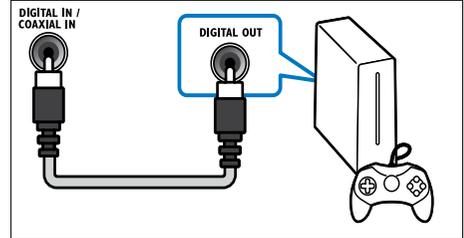


Opción 2: conexión del audio a través de un cable coaxial digital

Calidad de audio buena

Mediante un cable coaxial, conecte el conector **COAXIAL** del SoundBar al conector **COAXIAL/ DIGITAL OUT** del dispositivo.

El conector coaxial digital podría estar indicado como **DIGITAL AUDIO OUT**.



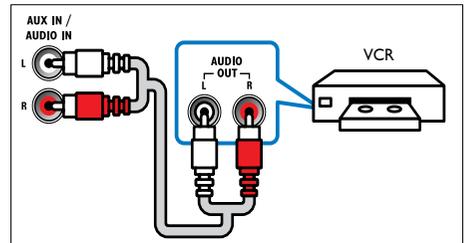
Consejo

- Para reproducir vídeos del dispositivo, conecte el dispositivo al televisor mediante una conexión de vídeo.

Opción 3: conexión del audio a través de cables de audio analógicos

Calidad de audio básica

Mediante un cable analógico, conecte los conectores **AUX** del SoundBar a los conectores de audio del dispositivo.



Consejo

- Para reproducir vídeos del dispositivo, conecte el dispositivo al televisor mediante una conexión de vídeo.

Ajuste del audio para dispositivos conectados

Cuando conecte un dispositivo al SoundBar, compruebe los ajustes de audio.

- 1 En el televisor y en otros dispositivos, active HDMI-CEC. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del televisor y del otro dispositivo.
- 2 Seleccione "Amplificador" en el menú de los altavoces del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del televisor.
- 3 En el SoundBar, active la función de control de audio del sistema y, a continuación, asigne el audio del dispositivo conectado a los conectores correctos del SoundBar (consulte 'Reproducción de audio del SoundBar' en la página 16).

Si el dispositivo conectado no es compatible con HDMI-CEC, pulse el botón de fuente en la unidad principal o en el control remoto para seleccionar la entrada de audio correcta del SoundBar (consulte 'Escuchar un dispositivo conectado' en la página 11).

Escuchar un dispositivo conectado

Antes de que pueda escuchar el dispositivo conectado, tiene que seleccionar la fuente para el dispositivo.

Unidad principal

Pulse **SOURCE** en el SoundBar para desplazarse y seleccionar una de las siguientes fuentes de audio en el panel de visualización:

HDMI ARC (si está disponible) > **HDMI IN1** > **HDMI IN2** > **MUSIC I-LINK** > **IPOD** > **AUX** > **OPTI IN** > **COAX IN**

Mando a distancia

Pulse **AUDIO SOURCE** o **HDMI SOURCE** en el mando a distancia para desplazarse y seleccionar una fuente de audio, como se muestra en la siguiente tabla.

Botón de fuente	Texto en pantalla	Fuente de audio
AUDIO SOURCE	OPTI IN	Entrada óptica
AUDIO SOURCE	COAX IN	Entrada coaxial
AUDIO SOURCE	AUX	Entrada AUX
AUDIO SOURCE	MUSIC I-LINK	Entrada de MP3
HDMI SOURCE	HDMI ARC (si está disponible)	Salida de HDMI ARC
HDMI SOURCE	HDMI IN1 o HDMI IN2	Entrada HDMI



Nota

- **HDMI ARC** sólo puede seleccionarse si conecta el SoundBar al televisor compatible con HDMI ARC mediante la conexión HDMI ARC (consulte 'Opción 1: conexión al televisor a través de HDMI (ARC)' en la página 8).

6 Uso del SoundBar

Esta sección le ayuda a utilizar el SoundBar para reproducir audio de dispositivos conectados.

Antes de comenzar

- Realice las conexiones necesarias que se describen en la guía de inicio rápido y en el manual del usuario.
- Cambie el SoundBar a la fuente correcta para otros dispositivos.

Elección del sonido

En esta sección, le ayudaremos a elegir el sonido ideal para sus videos o su música.

Opciones y ajustes de sonido

Opción de sonido	Ajuste para la opción
MODE	AUTO
	MOVIE
	MUSIC
	ORIGINAL
	NEWS
	GAMING
AUTO VOL	ON
	OFF
NIGHT	ON
	OFF
AUD SYNC	0 MS, 10 MS, 20 MS, ..., 180 MS, 190 MS, 200 MS

- 1 Pulse **SOUND SETTINGS** varias veces para acceder a las opciones de sonido del panel de visualización (consulte 'Opciones y ajustes de sonido' en la página 12).
- 2 Seleccione un ajuste y pulse **OK**.
- 3 Pulse los **Botones de desplazamiento** (▲ / ▼) para seleccionar una opción.
- 4 Pulse **EXIT** para salir.

Si no pulsa un botón durante los diez segundos siguientes, el menú se cierra automáticamente.

Modo de sonido

Seleccione modos de sonidos predefinidos que se adapten a sus videos o su música.

- 1 Pulse **SOUND SETTINGS** varias veces para seleccionar **MODE** en el panel de visualización (consulte 'Opciones y ajustes de sonido' en la página 12).
- 2 Seleccione un modo y pulse **OK**.
- 3 Pulse los **Botones de desplazamiento** (▲ / ▼) para seleccionar un ajuste:
 - **AUTO**: selecciona **MOVIE** o **MUSIC** automáticamente según la transmisión de audio.
 - **MOVIE**: disfrute de una experiencia de audio cinematográfica, especialmente mejorada para películas.
 - **MUSIC**: recree el ambiente de grabación original de la música, en el estudio o en un concierto.
 - **ORIGINAL**: experimente el sonido original de las películas y la música, sin efectos de sonido adicionales.
 - **NEWS**: escuche cada palabra con una voz optimizada y unas vocales claras.
 - **GAMING**: disfrute de sonidos emocionantes de arcade, es ideal para videojuegos de acción o fiestas.

Volumen automático

Active el volumen automático para mantener un volumen constante cuando cambie a una fuente diferente.

- 1 Pulse **SOUND SETTINGS** varias veces para seleccionar **AUTO VOL** en el panel de visualización (consulte 'Opciones y ajustes de sonido' en la página 12).
- 2 Pulse **OK**.
- 3 Pulse los **Botones de desplazamiento** (▲ / ▼) para seleccionar un ajuste:
 - **ON**: activa el volumen automático.
 - **OFF**: apaga el volumen automático.

Modo nocturno

Para una escuchar relajada, disminuya el volumen de sonidos fuertes cuando reproduzca discos. El modo nocturno sólo está disponible para los DVD codificados en Dolby y los discos de Blu-ray.

- 1 Pulse **SOUND SETTINGS** varias veces para seleccionar **NIGHT** en el panel de visualización (consulte 'Opciones y ajustes de sonido' en la página 12).
- 2 Pulse **OK**.
- 3 Pulse los **Botones de desplazamiento** (▲ / ▼) para seleccionar un ajuste:
 - **ON**: activa el modo nocturno.
 - **OFF**: apaga el modo nocturno.

Nota

- Si volumen automático se ajusta en **ON**, no podrá activar el modo nocturno.

Sincronización de imagen y sonido

Si el audio y el vídeo no están sincronizados, retrase el audio para que se corresponda con el vídeo.

- 1 Pulse **SOUND SETTINGS** varias veces para seleccionar **AUD SYNC** en el panel de visualización (consulte 'Opciones y ajustes de sonido' en la página 12).
- 2 Pulse **OK**.
- 3 Antes de dos segundos, pulse los **Botones de desplazamiento** (▲ / ▼) para cambiar el retardo que aparece en el panel de visualización.
- 4 Pulse **OK** para confirmar.

Ambisound

Configure Ambisound para lograr el mejor efecto de sonido Surround.

Pulse **AMBISOUND** varias veces para seleccionar un ajuste en el panel de visualización:

- **AMBISOUND**: sonido Surround para su habitación (consulte 'Ambisound' en la página 17).
- **STEREO**: sonido estéreo de dos canales. Perfecto para escuchar música.
- **AUTO**: sonido Surround basado en la transmisión de audio.

Nota

- Si reproduce una fuente con DTS, **DTS** aparece en el panel de visualización durante dos segundos.
- Si reproduce una fuente con Dolby, **DOLBY D** aparece en el panel de visualización durante dos segundos.

Ecuador

Cambie la configuración de alta frecuencia (agudos) y baja frecuencia (graves) del SoundBar. Pulse **TREBLE +/-** o **BASS +/-** para cambiar la frecuencia que aparece en el panel de visualización.

reproductor de MP3

Conecte el reproductor de MP3 para reproducir archivos de audio o música.

Qué necesita

- Un reproductor de MP3.
- Un cable de audio estéreo de 3,5 mm.

Reproducción de música

- 1 Conecte el reproductor de MP3 al SoundBar tal y como se describe en la guía de inicio rápido.
- 2 Pulse **AUDIO SOURCE** varias veces para seleccionar **MUSIC I-LINK** en el panel de visualización.
- 3 Pulse los botones del reproductor de MP3 para seleccionar y reproducir archivos de audio o música.

iPod o iPhone

Al conectar e instalar una base para iPod/iPhone de Philips, puede usar el SoundBar para reproducir música, películas y fotografías de su iPod o iPhone.

Qué necesita

- Una base de Philips (modelo: Philips DCK3060).
- Un cable compuesto amarillo.



Nota

- La base para iPod o iPhone de Philips se vende por separado.
- Cargue su iPod o iPhone en la base mientras el SoundBar está en el modo iPod.

Conexión del iPod o iPhone

- 1 Mueva el selector deslizante de la parte inferior de la base hasta la posición **STANDARD** y conecte la base al SoundBar.
- 2 Conecte el cable compuesto amarillo a la base y al televisor.
- 3 Encienda el iPod o iPhone y colóquelo en la base.

Reproducción de música

- 1 Conecte el iPod o iPhone (consulte 'Conexión del iPod o iPhone' en la página 14).
- 2 Pulse **DOCK for iPod**.
↳ **IPOD** aparece en el panel de visualización.
- 3 Pulse los botones de reproducción para controlar la reproducción.

Botón	Acción
Botones de desplazamiento (▲/▼)	Navegue hacia arriba y abajo de los menús.
OK	Confirma una entrada o selección.
◀/▶ (Anterior/siguiente)	salta a la pista o archivo anterior o siguiente. Mantenga pulsado para buscar hacia atrás o adelante.
▶ (Reproducir/poner en pausa)	inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción. Mantenga pulsado para apagar el iPod o iPhone.
■ (Detener/EXIT)	detiene la reproducción del iPod o iPhone, o sale del menú de configuración de SoundBar.
Botón de navegación (◀)	Vuelve al menú anterior del iPod o iPhone, o vuelve al menú anterior del SoundBar.

Reproducción de vídeo y secuencias de dpositivas

- 1 En el iPod, active la opción 'TV ON' (Televisor activado). En el iPhone, seleccione la opción 'TV Out' (Salida de televisión).
- 2 Conecte el iPod o iPhone (consulte 'Conexión del iPod o iPhone' en la página 14).
- 3 Pulse **DOCK for iPod**.
- 4 Cambie el televisor a la fuente **AV/VIDEO** (que corresponde al cable compuesto amarillo).
↳ La pantalla del televisor se queda en blanco.
- 5 Navegue por la pantalla del iPod o iPhone para seleccionar vídeos o fotos.
- 6 Pulse **▶|| (Reproducir/poner en pausa)** en el mando a distancia del SoundBar para reproducir los vídeos o las fotos.
↳ La imagen se muestra en el televisor.

EasyLink

El SoundBar es compatible con Philips EasyLink, que utiliza el protocolo HDMI-CEC (Consumer Electronics Control). Los dispositivos compatibles con EasyLink que se conectan mediante HDMI se pueden controlar con un solo mando a distancia. Philips no garantiza la compatibilidad al 100% con todos los dispositivos HDMI CEC.

Qué necesita

- Dispositivos compatibles con HDMI-CEC.
- Una conexión de HDMI entre los dispositivos conectados.

Encendido

- 1 Active las funciones HDMI-CEC en el televisor y en otros dispositivos conectados. Para obtener más información, consulte el manual del televisor o de los otros dispositivos.
- 2 Pulse **SETUP** varias veces para seleccionar **EASYLINK** en el panel de visualización (consulte 'Opciones y ajustes del menú de configuración' en la página 16).
- 3 Pulse **OK**.
- 4 Pulse los **Botones de desplazamiento** (▲ / ▼) para seleccionar **ON**.
- 5 Pulse **OK** para confirmar.
↳ EasyLink está activado.

Nota

- Para desactivar EasyLink, seleccione **OFF**.
- Cuando EasyLink esté desactivado, las opciones siguientes no estarán disponibles: **SYS STBY**, **AUD CTRL**, y **TV AUDIO**.

Control de dispositivos

Controle el SoundBar y los otros dispositivos compatibles con HDMI-CEC conectados con un solo mando a distancia.

Modo de espera con un solo toque

Cuando mantiene pulsado el botón **⏻** (**Modo de espera**) del mando a distancia, el SoundBar y todos los dispositivos HDMI-CEC conectados (que admitan el modo de espera de un solo toque) cambian al modo de espera. Si el SoundBar tiene activado el modo de espera con un solo toque, podrá cambiar a dicho modo con el mando a distancia del televisor u otros dispositivos HDMI-CEC conectados.

Control del audio del sistema

Debe conectar un dispositivo al televisor y dirigir la salida de audio del televisor al SoundBar de manera que el SoundBar pueda cambiar a la fuente de audio correspondiente automáticamente.

Para disfrutar del audio con un solo toque, active el control del audio del sistema y asigne los dispositivos conectados a los conectores de entrada de audio del SoundBar.

Asignación de audio del televisor

Debe conectar un dispositivo al televisor y dirigir la salida de audio del televisor al SoundBar para asignar el dispositivo al conector de entrada de audio (consulte 'Reproducción de audio del SoundBar' en la página 16).

Modo de espera con un solo toque

El SoundBar y todos los dispositivos HDMI-CEC conectados podrán ponerse en modo de espera utilizando el mando a distancia.

- 1 Pulse **SETUP** varias veces para seleccionar **SYS STBY** en el panel de visualización (consulte 'Opciones y ajustes del menú de configuración' en la página 16).
- 2 Pulse **OK**.
- 3 Pulse los **Botones de desplazamiento** (▲ / ▼) para seleccionar **ON**.
- 4 Pulse **OK** para confirmar.
- 5 Pulse **EXIT** para salir del menú.

Nota

- Para desactivar el modo de espera de un solo toque, seleccione **OFF**.

Reproducción de audio del SoundBar

Debe conectar un dispositivo HDMI-CEC al televisor y dirigir la salida de audio del televisor al SoundBar para asignar el audio del dispositivo conectado al SoundBar.

- 1 Pulse **SETUP** varias veces para seleccionar **AUD CTRL** en el panel de visualización (consulte 'Opciones y ajustes del menú de configuración' en la página 16).
- 2 Pulse **OK**.
- 3 Pulse los **Botones de desplazamiento** (**▲** / **▼**) para seleccionar **ON**, y a continuación pulse **OK**.
 - Para reproducir el audio de los altavoces del televisor, seleccione **OFF**.
- 4 Pulse **SETUP** varias veces para seleccionar **TV AUDIO** en el panel de visualización, y a continuación pulse **OK**.
- 5 Pulse los **Botones de desplazamiento** (**▲** / **▼**) para seleccionar la salida de audio para cada dispositivo conectado.
 - **HDMI ARC**: salida de audio mediante la conexión HDMI ARC.
 - **COAX IN**: salida de audio mediante la conexión coaxial.
 - **OPTI IN**: salida de audio mediante la conexión óptica.
 - **AUX**: salida de audio mediante la conexión AUX.
- 6 Pulse **OK** para confirmar.
- 7 Pulse **EXIT** para salir del menú.

Nota

- **HDMI ARC** sólo puede seleccionarse si conecta el SoundBar al televisor compatible con HDMI ARC mediante la conexión HDMI ARC (consulte 'Opción 1: conexión al televisor a través de HDMI (ARC)' en la página 8).

7 Cambio de los ajustes

En esta sección, le ayudaremos a cambiar los ajustes del SoundBar.

Precaución

- La mayoría de los ajustes ya están configurados con el mejor valor para el SoundBar. Por tanto, a menos que tenga una razón para cambiarlos, es mejor dejar el valor predeterminado.

Opciones y ajustes del menú de configuración

Opción del menú de configuración	Ajuste para la opción	Ajuste para la opción
EASYLINK	ON	
	OFF	
SYS STBY	ON	
	OFF	
AUD CTRL	ON	
	OFF	
TV AUDIO	HDMI ARC	
	COAX IN	
	OPTI IN	
	AUX	
SUBW VOL	+5, +4, +3, ..., 0, ..., -3, -4, -5	
AMBISOUND	POSITION	IN
		FRONT
		RIGHT
		LEFT
	CORNER	
DISTANCE	0M - 2M	
	2M - 3M	
	ABOVE 3M	
DISPLAY	BRIGHT	
	DIM 1	
	DIM 2	

1 Pulse **SETUP** varias veces para desplazarse por las opciones del panel de visualización (consulte 'Opciones y ajustes del menú de configuración' en la página 16).

2 Seleccione una opción y pulse **OK**.

3 Pulse los **Botones de desplazamiento** (▲ / ▼) para seleccionar un ajuste para la opción y, a continuación, pulse **OK**.



Nota

- Si no pulsa un botón durante los diez segundos siguientes, el menú de configuración se cerrará automáticamente.
- Para volver al menú anterior, pulse **Botón de navegación** (◀). Para salir del menú, pulse **EXIT**.

Ambisound

Para lograr el mejor efecto de sonido Surround, seleccione las opciones relacionadas con la habitación y la colocación del SoundBar.

1 Pulse **SETUP** varias veces para seleccionar **AMBISOUND** en el panel de visualización (consulte 'Opciones y ajustes del menú de configuración' en la página 16).

2 Pulse **OK**.

3 Ajuste la posición del SoundBar.

(A) Pulse los **Botones de desplazamiento** (▲ / ▼) para seleccionar **POSITION**, y a continuación pulse **OK**.

(B) Pulse los **Botones de desplazamiento** (▲ / ▼) para seleccionar **IN FRONT, RIGHT, LEFT**, o **CORNER** y, a continuación, pulse **OK**.

4 Ponga distancia entre su posición de escucha y el SoundBar.

(A) Pulse los **Botones de desplazamiento** (▲ / ▼) para seleccionar **DISTANCE**, y a continuación pulse **OK**.

(B) Pulse los **Botones de desplazamiento** (▲ / ▼) para seleccionar **0M - 2M** (de cero a dos metros), **2M - 3M** (de dos a tres metros), o **ABOVE 3M** (más de tres metros) y, a continuación, pulse **OK**.

Pantalla

Cambie el brillo del panel de visualización del SoundBar.

1 Pulse **SETUP** varias veces para seleccionar **DISPLAY** en el panel de visualización (consulte 'Opciones y ajustes del menú de configuración' en la página 16).

2 Pulse **OK**.

3 Pulse los **Botones de desplazamiento** (▲ / ▼) para seleccionar **BRIGHT, DIM 1** o **OK** y, a continuación, pulse **DIM 2**.

Aplicación de ajustes de fábrica

Puede restablecer el SoundBar a la configuración predeterminada programada en la fábrica.

En el modo AUX, en tres segundos, pulse **TREBLE+, VOL-, and BASS+**.

- ↳ Cuando finalice el proceso de restauración de los ajustes de fábrica, el SoundBar se apaga y se vuelve a encender automáticamente.

8 Soporte y soporte para pared

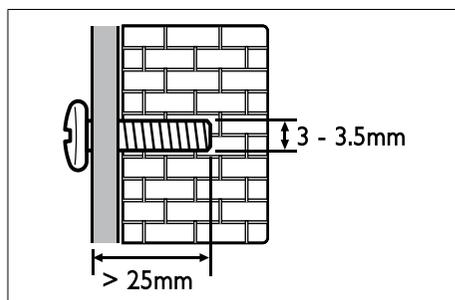
Antes de montar SoundBar en la pared o en un soporte, lea las precauciones de seguridad (consulte 'Seguridad' en la página 3).

Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Philips de su país.

Montaje en pared

Longitud/diámetro del tornillo

Dependiendo del tipo de pared en la que desee montar el soporte, asegúrese de que utiliza tornillos con una longitud y diámetro adecuados.



Nota

- Antes del montaje en pared, puede extraer los tres pies de goma de la parte inferior del SoundBar.
- Si extrae los pies de goma, no los podrá volver a colocar en la parte inferior del SoundBar.

Para obtener información sobre cómo montar en pared el SoundBar, consulte la guía de montaje en pared.

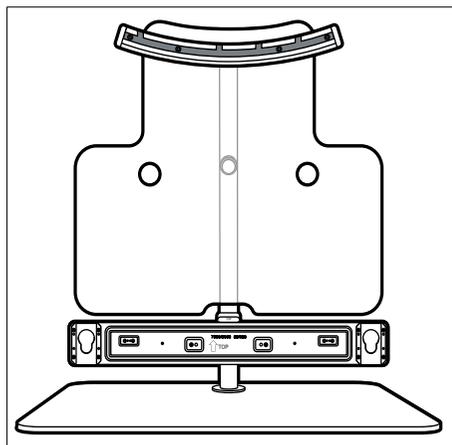
Soporte para televisor y sistema SoundBar - STS1100/STS1300

Si dispone de un televisor Philips, puede montar el sistema SoundBar y el televisor en un único soporte.

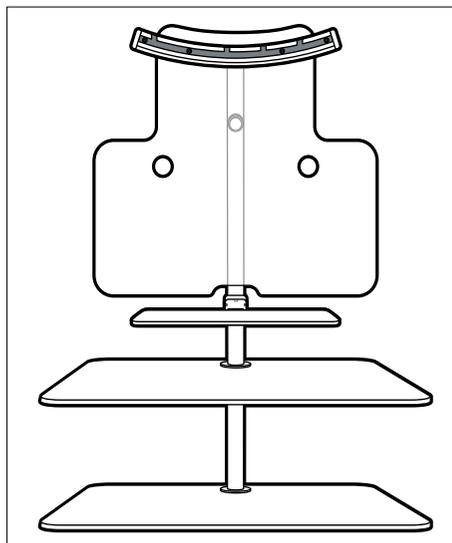
Adquiera el soporte STS1100 o STS1300 en un distribuidor autorizado de Philips.

Para obtener instrucciones acerca de cómo instalar el soporte con el sistema SoundBar y el televisor Philips, consulte la guía rápida del soporte.

STS1100:



STS1300:



9 Especificaciones del producto



Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

Amplificador

- Potencia de salida total:
 - Europa y Asia: 300 W RMS (30% THD)
 - Latinoamérica: 224 W RMS (10% THD)
- Respuesta de frecuencia: 20 Hz-20 kHz / ± 3 dB
- Relación señal/ruido: > 65 dB (CCIR) / (ponderado A)
- Sensibilidad de entrada:
 - AUX: 250 mV
 - Music iLink: 50 mV

Audio

- Entrada de audio digital S/PDIF:
 - Coaxial: IEC 60958-3
 - Óptica: TOSLINK

Unidad principal

- Fuente de alimentación: 110-240 V~; 50-60 Hz
- Consumo de energía: 55 W
- Consumo en modo de espera: ≤ 1 W
- Altavoz central:
 - Impedancia del altavoz: 6 ohmios
 - Controladores de altavoz: 2 X 64 mm (2,5") rango completo
 - Respuesta de frecuencia: 150 Hz - 20 kHz
- Altavoces frontales/posteriores:
 - Impedancia del altavoz: 3 ohmios
 - Controladores de altavoz: 4 X 64 mm (2,5") rango completo
 - Respuesta de frecuencia: 150 Hz - 20 kHz
- Dimensiones (an. x al. x prof.): 945 X 108 X 86 mm
- Peso: 3,82 kg

Subwoofer

- Potencia de salida: 80 W RMS (30% THD)
- Impedancia: 6 ohmios
- Controladores de altavoz: woofer de 165 mm (6,5 pulgadas)
- Respuesta de frecuencia: 20 Hz – 150 Hz
- Dimensiones (an. x al. x prof.): 192 X 447 X 253 mm
- Peso: 4,4 kg
- Longitud del cable: 3 m

Montaje en pared

- Dimensiones (an. x al. x prof.): 80 X 80 X 15 mm
- Peso: 0,08 kg/cada uno

Pilas del mando a distancia

- 2 x AAA-R03-1,5 V

10 Solución de problemas



Advertencia

- Riesgo de descarga eléctrica. No quite nunca la carcasa del producto.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el producto usted mismo.

Si tiene algún problema a la hora de utilizar este producto, compruebe los siguientes puntos antes de solicitar una reparación. Si el problema sigue sin resolverse, registre el producto y solicite asistencia en www.philips.com/welcome.

Unidad principal

Los botones del SoundBar no funcionan.

- Desconecte el SoundBar de la toma de alimentación durante unos minutos y vuelva a conectarlo.

Sonido

Los altavoces del SoundBar no producen sonido.

- Conecte el cable de audio del SoundBar al televisor o a otros dispositivos. Sin embargo, no es necesario utilizar una conexión de audio independiente cuando:
 - el SoundBar y el televisor están conectados mediante la conexión **HDMI ARC**, o
 - cuando un dispositivo está conectado al conector **HDMI IN** del SoundBar.
- Ajuste el audio para el dispositivo conectado (consulte 'Ajuste del audio para dispositivos conectados' en la página 11).
- Restablezca el SoundBar a los ajustes de fábrica (consulte 'Aplicación de ajustes de fábrica' en la página 17), apáguelo y, a continuación, vuelva a encenderlo.
- En el SoundBar, pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la entrada de audio correcta en el panel de visualización.
- Asegúrese de que el SoundBar no esté silenciado. Pulse **MUTE OFF** en el panel de visualización.

Sonido distorsionado o eco.

- Si reproduce audio del televisor a través del SoundBar, asegúrese de que el televisor esté silenciado.

El audio y el vídeo no están sincronizados.

- 1) Pulse **SOUND SETTINGS** varias veces para seleccionar **AUD SYNC** en el panel de visualización, y a continuación pulse **OK**. 2) Antes de dos segundos, pulse los **Botones de desplazamiento** (**▲** / **▼**) para cambiar el retardo que aparece en el panel de visualización. 3) Pulse **OK** para confirmar.

Reproducción

Cuando encienda el televisor, el SoundBar se encenderá automáticamente.

- Este comportamiento es normal cuando se utiliza Philips EasyLink (HDMI-CEC). Para que el SoundBar funcione de manera independiente, desactive EasyLink.

La función EasyLink no funciona.

- Asegúrese de que el SoundBar esté conectado a un televisor con EasyLink de la marca Philips y que la opción EasyLink esté activada (consulte 'Encendido' en la página 15).

No se pueden reproducir vídeos ni fotos de un iPod o iPhone en el televisor.

- Explore y seleccione vídeos y fotos en la pantalla del iPod o iPhone, y repréndzcalos en su televisor.
- Asegúrese de que el software del iPod o iPhone no ha sido manipulado o modificado ilegalmente.

No se pueden ver imágenes de un iPod o iPhone en el televisor.

- Conecte un cable compuesto amarillo a la base del iPod y al televisor.
- Cambie el televisor a la fuente **AV/VIDEO** (que corresponde al cable compuesto amarillo).
- Pulse el botón de reproducción del iPod o iPhone para iniciar una secuencia de diapositivas.
- Asegúrese de que el software del iPod o iPhone no ha sido manipulado o modificado ilegalmente.

